



برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخطة التنموية الإستراتيجية بلدية ككلة

2020

يدعم صندوق تحقيق الاستقرار في ليبيا حكومة الوفاق الوطني الليبي من خلال توفير "مكاسب سريعة" ملموسة على المستوى المحلي في شرق وجنوب وغرب ليبيا. ينفذ الصندوق خطط تنمية و تحسينات ، مثل إعادة تأهيل البنية التحتية الحيوية واستعادة الخدمات العامة الأساسية بالتعاون الوثيق مع مؤسسات الحكم المحلية

بين عامي 2016 و 2019 ، نجح صندوق تحقيق الاستقرار في ليبيا في دعم بلدية ككلة على ترميم وإعادة بناء جزء يسير من خدماتها الأساسية ومرافق البنية التحتية في إطار جهود إعادة الإعمار والمصالحة الهادفة إلى استعادة الحياة الطبيعية في المدينة و إعادة سكانها النازحين

ككلة

مدينة ريفية صغيرة تستقر على ، تضاريس جبلية خضراء على بعد حوالي 125 كيلومترا جنوب العاصمة طرابلس كانت مسرحًا لقتال مرير في الأعوام 2011 و 2014 أدى إلى فرار الآلاف من سكانها ونزوحهم داخليًا في أنحاء ليبيا حيث انخفض عدد سكانها من حوالي 20000 في عام 2014 (حسب التقديرات الرسمية) إلى أقل من 5000 في عام 2019 (حسب تقديرات البلدية) مع تلف أو تدمير العديد من المباني ومرافق البنية التحتية

صندوق تحقيق الاستقرار في ليبيا



معلومات إضافية

United Nations Development Programme
**Kikla Strategic Local
Development Plan**



2020

The Stabilization Facility for Libya (SFL) supports the Libyan Government of National Accord (GNA) by providing tangible 'quick-wins' at the local level in the East, South and West of Libya. SFL implements improvements, such as rehabilitating critical infrastructure and restoring basic public services, in close collaboration with local governing institutions.

The Stabilization Facility for Libya

KIKLA:

A small urban area encroached on green hilly terrain about 125km south of the Capital Tripoli was the scene of bitter fighting in 2011 and 2014 which saw thousands of its inhabitants flee and become internally displaced to other parts of Libya. Its original population of about 20 000 in 2014 (according to official figures) dwindling to less than 5000 in 2019 (according to municipality figures) with many of its buildings and urban infrastructure damaged or destroyed.

Between 2016 and 2019 SFL, within a broad stabilization effort aimed at restoring normal life, bringing back displaced inhabitants and promoting reconciliation, successfully supported the municipality to rehabilitate and reequip much of its essential services and infrastructure.



Additional Information

The Plan

In 2019, SFL in coordination with the Libyan Ministry of Planning, decided to help the municipality put together a municipal development plan covering the period 2020-2024.

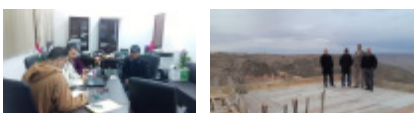
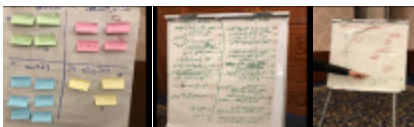


The goal was to smoothly produce a realistic, priority focused plan in a participatory way

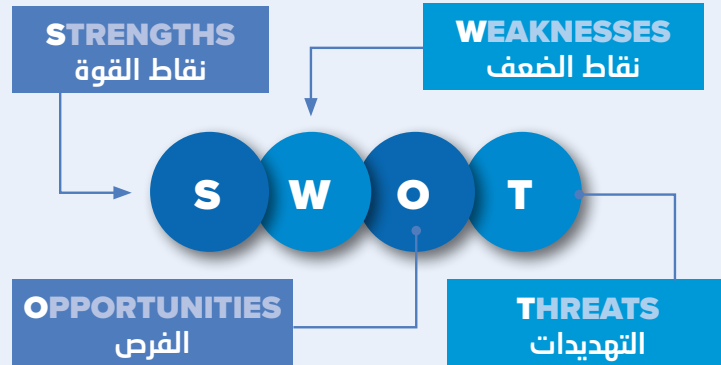
A locally driven, fast track, participatory approach was adopted to ensure that priority challenges are smoothly identified and tackled through a package of priority sequenced and costed projects to be implemented over the next five years. These projects are to be funded by the municipality, central service providers funding, or through public-private partnerships.



The effort was launched in June 2019 with a large meeting which brought together a wide array of the city's stakeholders in Tunis to discuss the city's current situation, challenges and aspirations.



Central to the approach followed by SFL were: the participatory SWOT analysis rounds to identify the city's **Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats**



The formation of a local task force composed of members from both the local community as well as the municipality to put together the plan with the support of SFL and the international expert assigned to lead this task. SWOT analysis rounds (mainly conducted on site in Kikla) defined the direction and context of the plan. Additionally, and by engaging a wide spectrum of Kikla's stakeholders, a strong sense of ownership in the process and results was achieved

Which development streams were identified?

Guided and moderated brainstorming sessions yielded four priority development streams (themes) to address: **Environment, Economic Development, Social Development and Institutional Development.** The themes were determined according to their repetition frequency during the brainstorming sessions.

How were projects identified, prioritized and defined?

Brainstorming sessions probing into each development theme yielded project ideas which were then subjected to a screening process built around three priority 'filtering' tools. The score attained by each project determined its ranking on the priority scale. All these processes were undertaken by the task force, all involved considerable public participation and all consistently supported by the SFL expert.

Which projects were selected and how were they described?

Out of the 43 projects identified in the four development themes, the 12 most urgent and achievable were earmarked for

implementation over the next five years. The number of selected projects (12) were the result of extensive assessment of municipal capacity, available or potentially available finance which took into account the importance of generating impact on the ground through solving, at the very least, a small number of pressing issues. The participatory process was designed to build confidence in the local authority and the projects were designed to encourage the displaced population to return and ultimately support reconciliation and peace building.

How were projects listed and supported with a simple marketing and resource allocation tool?

Detailed tables were produced listing, costing and defining parameters of the 12 projects nominated for implementation. Basic marketing and resource allocation elements for each of the nominated projects were highlighted through stakeholder analysis and identification of likely funding sources.

Projects were clearly and precisely described and located using the 'project card'

In March 2020 the plan was born.

On July 2nd 2020 the plan was endorsed by the municipality and officially handed over to the municipal council for implementation.

الخطة

في عام 2019 وبالتنسيق مع وزارة التخطيط الليبية، قرر مشروع إعادة الأستقرار دعم بلدية ككلة لأنجاز مخطط تنموي للبلدية للفترة 2020-2024

كان الهدف الرئيسي هو انجاز خطة واقعية تعالج الأولويات بأسلوب تشاركي



كيف تم إدراج المشاريع ودعمها باستخدام أداة بسيطة للتسويق وتخصيص الموارد؟

تم إنتاج الجداول التفصيلية التي تدرج وتقدر التكلفة وتحدد معطيات المشاريع الـ 12 المرشحة للتشيد

تم تسليط الضوء على بعض عناصر التسويق المهمة وتخصيص الموارد لكل من المشاريع المرشحة من خلال تحليل لأصحاب المصلحة و مصادر التمويل المحتملة لكل مشروع

الترتيب	اسم المشروع	رقم المشروع	اسم الممول
1-	شبكة المياه والتبئة التحتية	117	البنية التحتية
2-	شبكة المياه والتبئة التحتية	115	حفر (2) من الأبار
3-	شبكة المياه والتبئة التحتية	113	خطوط ترابط الأبار مع الخزانات الأرضية
4-	شبكة المياه والتبئة التحتية	110	مركز ربط المحطات لاستراتيجية مركز المدينة
5-	شبكة المياه والتبئة التحتية	104	إنارة المزارع بمنطقة التسمية داخل المنطقة
6-	الاجتماعي	114	إنشاء مقبرة لأجانب الأطفال
7-	الاجتماعي	113	استكمال وتجهيز مركز تدريب المرأة
8-	الاجتماعي	112	استكمال وتجهيز روضة الأطفال
9-	الاجتماعي	106	إنشاء وتجهيز صالة رياضية مغلقة
10-	الاجتماعي	115	استكمال المبنى
11-	البناء المؤسسي	105	إعداد دراسة لتقييم الأداء المؤسسي بالشعبة
12-	البناء المؤسسي	103	إقامة دورات تدريبية لإعداد العاملين المهاترات الإدارية اللازمة

المشاريع ذات الأولوية و مثال على بطاقة المشروع

عنوان أو اسم المشروع	وصف موجز عن المشروع
خطوط مياه تربط الأبار مع الخزانات الأرضية	خطوط مياه تربط الأبار مع الخزانات الأرضية
البنية التحتية	البنية التحتية
التخصص المسؤول والجهة المشرفة	المجلس البلدي
الجهة الممولة	شركة خاصة
وصف موجز عن المشروع	إنشاء خطوط إمداد مياه تربط بين الأبار والخزانات الأرضية
موقع المشروع بالاسم معززا بالإحداثيات	خط يصل الأبار في أسفل الجبل بالخزانات في منتصف الجبل ثم أعلى الجبل ثم التوصل بالشبكة
لمحة عن الموقع معززا بعض الصور	موقع الخطوط : مسنونة في البداية ثم منطقة وعرة إلى أن تصل إلى أعلى الجبل
ارتباط أو علاقة المشروع بمشاريع مجاورة أخرى	يرتبط المشروع بمشاريع إنشاء الأبار والخزانات العلوية
المراحل الأساسية لتنفيذ المشروع	1- حفر الأرض 2- مد الأنابيب 3- ربطها بالخزانات 4- ربطها بالشبكة
الفترة الزمنية لتنفيذ المشروع	(6-9) أشهر
هل المشروع خطمي أو استثماري؟	خطمي
القوائد الأساسية من المشروع	نقل المياه من الأبار إلى الخزانات ثم إلى الشبكة وصولاً للمواطنين
الفئات المستهدفة	جميع فئات المجتمع بالمدينة
نتائج دراسات ما قبل الجدوى (المشاريع الخدمية) والجدوى (المشاريع الاستثمارية)	جيدة جداً
هل هناك تأثيرات سلبية للمشروع على البيئة؟	لا توجد
التكلفة التقديرية للمشروع	1.610.000 دينار 398.000 دولار
مصدر التمويل	لا توجد حالياً
أي مهندات يتوجب الإتيان بها أو تأجيلها؟	التجهيزات والفروقات على الخطوط من قبل الأهل
ترتيب المشروع بعد المقارنة المبررة أو دراسة الجدوى	113
ترتيب تسلسل المشروع على المصفوفة	3

لقد تم تبني نهج مستنبت من حيثيات المكان، سريع وقائم على تحديد الأولويات لضمان تحديد ومعالجة التحديات الرئيسية بشكل تشاركي من خلال حزمة من المشاريع ذات الأولوية المتسلسلة الترتيب والمعروفة التكلفة بغرض تنفيذها على مدى السنوات الخمس القادمة سواء من خلال التمويل البلدي الذاتي، أو تمويل مقدمي الخدمات المركزية، أو من خلال شراكة بين القطاع العام والخاص

تم إطلاق هذا الجهد في يونيو 2019 من خلال اجتماع كبير جمع بين مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في المدينة في تونس لمناقشة الوضع الحالي للمدينة، بالإضافة الى التحديات والتطلعات

اعتمد النهج المتبع بشكل جوهري على

الجولات التشاركية الواسعة لإجراء التحليلات الرباعية لتحديد نقاط القوة والضعف والفرص والتهديدات في المدينة منذ بداية العمل و على تشكيل فريق عمل محلي مؤلف من أعضاء من كل من المجتمع المحلي والبلدية لوضع الخطة بدعم من صندوق تحقيق الأستقرار في ليبيا والخبير الدولي المكلف لقيادة هذه المهمة

نجحت جولات التحليل الرباعي (والتي تم معظمها في مدينة ككلة) في تحديد اتجاه ومضمون الخطة ونجحت أيضاً، ومن خلال إشراك مجموعة واسعة من سكان ككلة في تحقيق ملكية محلية واسعة لهذا النهج ومخرجه النهائي

ما هي مسارات التطوير التي حددتها الخطة؟

أسفرت العديد من جلسات العصف الذهني الموجهة عن أربعة محاور تنموية ذات أولوية (موضوعات) للمعالجة: **البيئة، والتنمية الاقتصادية، والتنمية الاجتماعية، والتنمية المؤسسية**

تم تحديد الموضوعات وفقاً لتكرارها الاحصائي خلال جلسات العصف الذهني

كيف تم تحديد المشاريع وتحديد أولوياتها وتحديدها؟

أسفرت جلسات العصف الذهني التي عملت على تقصي محاور التطوير عن أفكار مشاريع خضعت بعد ذلك لعملية تصفية مبنية على ثلاث أدوات لتحديد الأولويات

الدرجة التي حصل عليها كل مشروع حددت ترتيبه على سلم الأولوية قام فريق اعداد الخطة بتنفيذ جميع هذه العمليات التي اشتملت على مشاركة شعبية كبيرة ودعمت في كل مراحلها من قبل خبير صندوق تحقيق الأستقرار في ليبيا

ما هي المشاريع المختارة وكيف تم وصفها؟

من بين 43 مشروعاً تم تحديدها في مواضيع التنمية الأربعة، تم تخصيص 12 مشروع ذوي أولوية قصوى وقابلية للتنفيذ خلال السنوات الخمس المقبلة. يرجع تحديد عدد المشاريع المختارة (12) إلى تقييم مكثف لقدرة البلدية المالية والمؤسسية والتمويل المتاح أو المحتمل مع التركيز على أهمية إحداث أثر على أرض الواقع لحل عدد معقول من القضايا الملحة، ومن خلال ذلك أيضاً لبناء الثقة في البلدية وتشجيع السكان النازحين على العودة ودعم المصالحة وبناء السلام

تم وصف المشاريع بوضوح ودقة وتحديد موقعها باستخدام بطاقة المشروع

ولدت الخطة في مارس 2020 صادقت البلدية على الخطة في 2 يوليو 2020 ، وتم تسليمها رسمياً إلى المجلس البلدي للتنفيذ

